

Návod na obsluhu BS125M



HOLZMANN-MASCHINEN GmbH
Marktplatz 4 | 4170 Haslach | AUSTRIA
Gewerbepark 8 | 4707 Schlüssberg | AUSTRIA
Tel: +43 - 7289 / 71562-0 | Fax: +43 - 7289 / 71562-4
Tel: +43 - 7248 / 61116-0 | Fax: +43 - 7248 / 61116-6
info@holzmann-maschinen.at , www.holzmann-maschinen.at

CZ Mobilní pásová
pila na kov



EN Mobile metal band saw

BS 125M



Vážený zákazník!

Tento návod na obsluhu obsahuje důležité informace a upozornění k manipulaci a provozu BS125M.

Tento návod na obsluhu je nedílnou součástí stroje a musí být u něj uchován pro případné pozdější použití. Pokud stroj předáváte třetí osobě, vždy návod přiložte!

Dodržujte bezpečnostní pokyny!



Před prvním použitím si pozorně přečtěte tento návod na obsluhu. To Vám usnadní práci se strojem a pomůže předcházet chybám a případným škodám.

Dodržujte bezpečnostní pokyny a dbejte výstrah. Opomíjení bezpečnostních pokynů může vést k vážným škodám na zdraví apod.

Z důvodu neustálého vývoje našich produktů se mohou vyobrazení nebo obsah tohoto návodu mírně lišit od skutečnosti. V případě zjištění nedostatků této dokumentace nás o těchto laskavě informujte.

Technické změny a chyby vyhrazeny!

Autorské právo

© 2010

Tato dokumentace je chráněna autorským právem. Z toho vyplývající ústavní práva zůstávají nedotčena! Přetisk dokumentace, překlad, použití fotografií a vyobrazení budou trestně stíhána. Místo soudu je v Rohrbachu!

Kontakt na zákaznickou podporu

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

A-4170 Haslach, Marktplatz 4
Tel 0043 7289 71562 - 0
Fax 0043 7289 71562 - 4
info@holzmann-maschinen.at

1 BEZPEČNOST

1.1 Účel použití

Stroj smí být použit pouze v bezvadném technickém stavu, pouze pro povolené účely a osobami poučenými o bezpečnosti práce se strojem! Záva-

dy, které by mohly narušit bezpečnost provozu stroje, nechte okamžitě odstranit!

Obecně je zakázáno měnit nebo jakkoliv upravovat bezpečnostní prvky stroje!

Pila BS125M je určena výhradně pro následující úkony za předpokladu dodržení pokynů k obsluze, bezpečnosti a údržbě uvedených v tomto návodu na obsluhu:

- Řezání kovu

1.2 Nedovolené použití

- Provoz stroje za podmínek přesahujících rámec použití pily uvedený v tomto návodu není dovolen.
- Provoz stroje bez ochranných prostředků není dovolen;
- Není dovolena demontáž nebo deaktivace ochranných prvků.
- Není dovolen provoz stroje s obrobky, které nejsou výslovně uvedeny v tomto návodu na obsluhu.
- Není dovolené opracování obrobků o rozměrech překračujících limit uvedený v tomto návodu.
- Případné změny na konstrukci stroje nejsou dovolené.

Při jiném použití a z něho vyplývajících vad, poškození nebo zranění nenese společnost HOLZMANN-MASCHINEN žádnou odpovědnost vyplývající ze záruky stroje.

1.3 Bezpečnostní pokyny

Pila BS125M smí být provozována výhradně k řezání kovu. Jakékoli změny nebo úpravy stroje mají za následek ztrátu záruky a odpovědnost výrobce za vady.



Pracoviště a podlahu kolem stroje udržujte v čistotě a zbavte ji případného oleje, tuku a zbytků od zpracovávaného materiálu!

Zajistěte dostatečné osvětlení pracoviště, kde se stroj nachází!

Stroj nepoužívejte venku!

Práce se strojem je při únavě, ztrátě koncentrace případně pod vlivem léků, alkoholu nebo drog přísně zakázána!



Stroj nevystavujte nadměrnému zatížení!

Stroj provozujte v zátěži, pro kterou je určen. Tím zvýšíte jeho životnost a také kvalitu výsledného řezu.



Stoupání na stroj je zakázáno! Hrozí těžká zranění při pádu nebo při převrácení stroje!



Pásová pila BS125M smí být obsluhována pouze zaškoleným personálem.

Nepovolané osoby, zejména děti, a nezaškolený personál se nesmí zdržovat v blízkosti běžícího stroje!



Nikdy neodstraňujte hobliny rukou, použijte k tomu smetáček nebo hák na hobliny!



Při práci se strojem nenoste volné šperky, dlouhý oděv, kravaty. Nebezpečné jsou i dlouhé rozpuštěné vlasy.



Volné části oděvu apod. se mohou namotat na pás pily a způsobit tak vážná zranění!



Při práci používejte vhodné ochranné prostředky (Ochranné brýle, sluchátka atd.)!



Při provozu nenoste ochranné rukavice!



Puštěný stroj nesmí být ponechán bez dozoru! Před opuštěním pracoviště stroj vypněte a počkejte, dokud se pás pily zcela nezaštaví!



Před výkonem údržby nebo při seřizování odpojte stroj ze sítě!

Pro transport nebo manipulaci se strojem nikdy nepoužívejte síťový kabel!



Provádějte pravidelnou údržbu stroje, pás pily udržujte ostrý a čistý!

1.4 Další rizika

I přes dodržování bezpečnostních předpisů a vhodném používání výrobku je nutné vzít v úvahu některá další rizika:

Nebezpečí těžkých zranění od pásu pily!

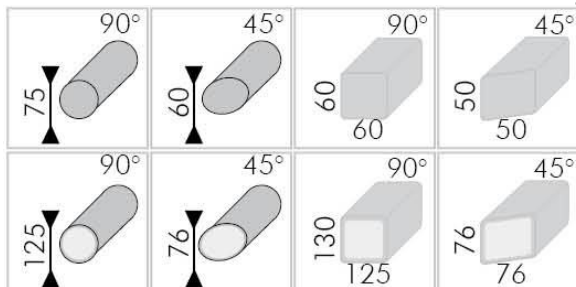
Těžká poranění od rány elektrickým proudem při defektu stroje od nezabezpečeného elektrického obvodu.

Riziko pořezání od nezačištěných hran materiálu. Poškození kloubů od vibrací stroje při nepřetržitém provozu po delší dobu.

2 TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon motoru S1 (100%)	kW	0.4
Napětí	V/Hz	230/50
Otáčky motoru	ot./min	2000-4000 plynule
Rychlost pásu pily	m/min	35-80 plynule
Délka listu	mm	1435
Úhel posunu	°	0-60
Hmotnost Netto/Brutto	kg	22/24
Hladina akustického tlaku L _{PFA}	dB	77
Hladina akustického výkonu L _{WA}	dB	90

Řezací výkon:



3 POPIS STROJE

1	Páka ovládání s vypínačem
2	Vypínač EIN/AUS (zapnuto/vypnuto)
3	Hlavice pro regulaci otáček
4	Páka upínání
5	Doraz obrobku
6	Svěrák
7	Vedení pásu pily
8	Páka ovládání svěráku
9	Hlavice pro napnutí pásu pily

4 ELEKTRICKÁ PŘÍPOJKA

Stroj lze provozovat, pouze pokud je připojený na jištěnou síť.

Zapojte ho do uzemněné zásuvky.

Pokud si nejste jisti, zda-li je přívodní síť bezpečná, příp. jestli je zásuvka uzemněna, nechte vše prověřit kvalifikovaným elektrikářem.



HROZBA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM od závady na nevhodně připojeném stroji!

5 PROVOZ

VÝSTRAHA



Stroj odpojte od sítě při veškerých opravách, přestavbách nebo jeho kontrole!

Před prvním uvedením do provozu:

Stroj zbavte konzervačního prostředku, kterým jsou opatřeny jeho části bez povrchové úpravy (nátěr apod.) z důvodu jeho ochrany proti korozi.

Odkonzervování lze provést běžnými rozpouštědly. Nikdy nepoužívejte nitro ředidla nebo obdobná rozpouštědla a v žádném případě nepoužívejte vodu.

Použití ředidel na barvy, benzínu, agresivní chemikálií nebo jiných odstraňovačů vede k trvalému poškození ošetřených ploch!

Před každým použitím:

Zkontrolujte utažení šroubů i ostatních spojů. Zkontrolujte, zda se pás pily nachází v bezvadném stavu.

Odstraňte veškeré nářadí ze svěráku, popřípadě z desky pásové pily na kov.

Řezání

Povolte páku (4) a přesuňte agregát pily do požadované pozice (úhlu) pro řezání. Upínací páku (4) opět utáhněte.

Posuňte rameno pily nahoru.

Upněte obrobek do svěráku.

Vedení pásu pily (7) nastavte cca 2 cm k nejzazší hraně obrobku.

K nařezání většího množství stejně dlouhých částí nastavte doraz obrobku (5) na požadovanou délku.

Na otočné hlavici (3) nastavte potřebné otáčky.

Stiskněte zelené tlačítko na vypínači (2).

Uchopte rukojeť (1) a stiskněte tlačítko vypínače. Nyní se uvede pás pily do pohybu.

Provedte řez. Řez provádějte rychlostí (posunem) v závislosti na zpracovávaném materiálu.

Nástrojářská ocel, ocel Nirosta; bronz:
velice pomalý posun
Ocel, mosaz: pomalejší posun
Hliník: mírný posun



! VÝSTRAHA

Přikládání nebo nastavování obrobku provádějte pouze pokud je pás pily v klidu a rameno pily je úplně odklopené.

! TIP

Pokud již nebudete ve stejný den stroj používat, mírně povolte pás pily.

6 ÚDRŽBA

! POZOR



Čištění a údržba při zapojeném stroji nejsou dovoleny!

Hrozí škody na majetku a zranění od nežádoucího spuštění stroje!

Platí: Před započítím údržby stroj vypněte a odpojte od elektrické sítě!

Stroj je nenáročný na údržbu a pouze několik málo dílů vyžaduje z hlediska údržby pozornost obsluhy.

Poruchy nebo závady, které mohou ovlivnit bezpečnost, nechte okamžitě odstranit.

Opravy může vykonávat pouze odborný servis!

Úplné vyčištění stroje zaručuje jeho dlouhou životnost a je předpokladem pro vyšší bezpečnost.

Po každé pracovní směně musí být stroj a všechny jeho části řádně očištěny.

Před prvním uvedením stroje do provozu, a následně každých 100 motohodin, je nutné aplikovat tenkou vrstvu oleje nebo tuku na všechny pohyblivé části a jejich spoje (pokud je to potřeba, před mazáním očištěte kartáčem od špon a prachu).

Pravidelně kontrolujte, zda-li jsou výstražné a bezpečnostní štítky a samolepky na stroji v bezvadném a čitelném stavu.

V pravidelných intervalech kontrolujte uložení vedení pásu pily!

Uskladnění stroje je možné pouze v suchém prostředí a musí být zajištěn proti vlivu počasí.

Ošetření stroje a plán údržby

Kontrola stroje	
Volné nebo vypadané šrouby	Denně před spuštěním
Jakákoliv poškození částí stroje	Denně před spuštěním
Čištění stroje	Denně po ukončení práce

Nastavení valivého ložiska

Pás pily tak jako vedení pásu jsou vedeny kuličkovými ložisky (7).

Kuličková ložiska jsou nastavena od výrobce. Pokud pás nechodí klidně, nebo řez není čistý, může to být způsobeno valivými ložisky.

Povolením kuličkového ložiska – upevňovacích šroubů lze nastavit chod pásu. Pravidelně kontrolyjte upevňovací šrouby na pevnost.

Ložiska by měla být vyměněna alespoň jednou ročně.

Čištění

Stroj zbavte hoblin, prachu a dalších nečistot. Kryt stroje očistěte vlhkým hadříkem popřípadě použijte trochu běžného čistícího prostředku.

UPOZORNĚNÍ



Použití odstraňovačů, agresivních chemikálií apod. vede k poškození stroje!

Platí:

Při čištění používat pouze vodu, případně jemné čistící prostředky.

Výměna listu pily

Při výměně listu pily noste ochranné rukavice!

Rameno pily odklopte úplně nahoru.

Sundejte 6 šroubů poklopu ramene pily a poklop sundejte.

Povolte seřizovací hlavici pro napnutí pásu pily.

Nyní můžete starý pás pily vyjmout! Zapamatujte si směr zubů listu pily.

Vložte nový pás pily.

Ručně pohněte pásem pily z důvodu prověření bezproblémového chodu pily.

Nyní napněte pás pily pomocí otočné hlavice (9).

Poklop ramene pily namontujte zpět.

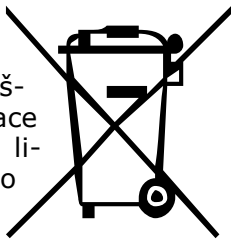
ODSTRAŇOVÁNÍ VAD

Než přistoupíte k odstraňování vad, odpojte stroj od přívodu.

Závada	Možná příčina	Odstranění
Stroj nelze zapnout	<ul style="list-style-type: none"> Stroj není zapojen Vadné pojistky nebo proudová ochrana Kabel je poškozený 	<p>Zkontrolujte všechny konektory</p> <p>Vyměňte pojistky, aktivujte proudovou ochranu</p> <p>Vyměňte kabel</p>
Pás pily nemá potřebnou rychlost	<ul style="list-style-type: none"> Prodlužovací kabel je příliš dlouhý Motor není určen pro stávající napětí Slabá síť 	<p>Vyměňte prodlužovací kabel</p> <p>Proveďte podle rozvodné skříně</p> <p>Kontaktujte elektrikáře</p>
Stroj silně vibruje	<ul style="list-style-type: none"> Stojí na nerovné podlaze Motor je volný Napínací pružina pásu je opotřebovaná nebo poškozená 	<p>Stroj nově ustavte</p> <p>Dotáhněte upevňovací šrouby</p> <p>Vyměňte pružinu</p>
Špatný řez	<ul style="list-style-type: none"> Příliš rychlý posun Pás pily je volný Valivé ložisko není správně ustaveno 	<p>Zvolte menší posun</p> <p>Napněte pás pily</p> <p>Pás pily je veden valivým ložiskem</p>

7 LIKVIDACE

Nevyhazujte Vaši pilu BS125M do komunálního odpadu. Kontaktujte příslušný místní úřad pro informace příp. dostupné možnosti likvidace. Pokud u Vašeho prodejce koupíte novou pásovou pilu nebo zařízení shodné hodnoty, je tento povinen Váš starý stroj odborně zlikvidovat.



Ten Váš záruční požadavek vyřídí.

Výluka ze záruky:

Za škody, které jsou zapříčiněny nevhodným používáním nebo přetěžováním stroje, zanedbáním údržby, chybnou manipulací se strojem nebo změnami stroje, nenese společnost HOLZMANN Maschinen žádnou záruku.

Ze záruky jsou obecně vyjmuty spotřební díly (list pásu pily, řemeny atd.)

8 OBJEDNÁVKY NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Použitím originálních dílů od společnosti HOLZMANN-Maschinen používáte díly, které spolu dokonale sedí a jejich montáž je časově méně náročná. Originální náhradní díly zaručují delší životnost stroje.

POKYN

Použití jiných než originálních náhradních dílů má za následek ztrátu záruky!

Platí:

Při výměně komponent/dílů používejte pouze originální náhradní díly.

Seznam náhradních dílů najdete na konci této dokumentace.

Při objednávání dílů vždy udávejte následující:

Výrobní číslo zařízení

Číslo dílu

Zároveň nám pošlete kopii výkresu náhradních dílů s řádně vyznačenými díly, které požadujete.

Adresu pro objednání dílů naleznete v kontaktech na zákaznický servis v předmluvě této dokumentace.

9 ZÁRUKA

Na tento výrobek firmy HOLZMANN se poskytuje záruka v délce trvání 1 roku od data nákupu zboží.

Reklamacce uplatňujte u prodejce výrobků značky HOLZMANN, u kterého jste zařízení zakoupili.

HOLZMANN Maschinen Austria ☎ www.holzmann-maschinen.at

Chyba! Neznámý název vlastnosti dokumentu.

Dear Customer!

This manual contains Information and important instructions for the installation and correct use of the mobile metal band saw BS 125M

This manual is part of the machine and may not be stored separately from the machine. Save it for later reference and if you let other persons use the machine, add this instruction to the machine.

Please read and obey the security instructions!

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the machine and prevents misunderstanding and damages of machine and the user's health.



Due to constant advancements in product design and construction pictures and content may diverse slightly. However, if you discover any errors, inform us please with the product feedback form.

Technical specifications are subject to changes!

Copyright

© 2010

This document is protected by international copyright law. Any unauthorized duplication, translation or use of pictures, illustrations or text of this manual will be pursued by law – court of jurisdiction is A-4020 Linz, Austria!

Customer Service Contacts

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

A-4170 Haslach, Marktplatz 4
Tel 0043 7289 71562 - 0
Fax 0043 7289 71562 - 4

info@holzmann-maschinen.at

1 SECURITY

Fields of application

The machine shall be used only in good technical condition. Defects have to be resolved immediately. It is forbidden to change any parameters on the machine without prior written permission by us.

The BS 125M mobile metal band saw is designed for cutting

Tool-steel

Steel

Stainless steel

Bronze

Iron

Aluminium, copper

within the dimensional borders stated in this manual and within the performance frame of this machine.

Misuse

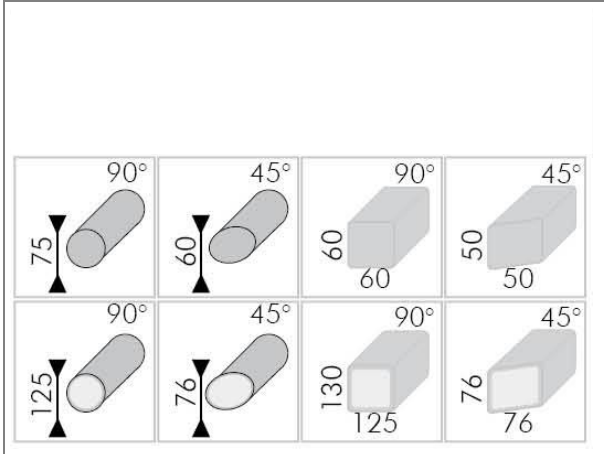
- DO NOT USE THE METAL BAND SAW TO CUT ANY OTHER MATERIAL.
- Do not operate the machine outside the stated technical restrictions laid down in this manual.
- Do not overload/overstress the machine.
- Do not dismount the saw blade cover.
- Do not manipulate the machine.

HOLZMANN MASCHINEN CAN NOT BE HELD LIABLE FOR ANY DAMAGES TO MACHINE AND HEALTH RESULTING FROM MISUSE AN/OR NOT FOLLOWING THE SECURITY, OPERATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL.

2 TECHNICAL DATA

Motor output performance S1 (100%)	kW	0.4
Voltage/ ~	V/Hz	230/50
Engine speed	U/min	2000-4000 continuous
Band saw blade feed rate	m/min	35-80 continuous
Blade length	mm	1435
tilt	°	0-60
Net/gross weight	kg	22/24
Sound pressure level L _{PFA}	dB	77
Sound level L _{WA}	dB	90

Cutting capacities:



3 MACHINE DESCRIPTION

1	Feeding handle with starter button
2	On/OFF button
3	Speed governor knob
4	Clamping lever
5	Workpiece stop
6	vice
7	Saw blade guide
8	Vice Clamping lever
9	Blade tension knob

4 ELECTRIC CONNECTION

The machine may be connected solely to a circuit with short circuit protection.

The power socket must match with the power plug of the machine. If it does not, let the power plug be adapted by a qualified electrician.

The power plug must be grounded/earthed.

If you are not sure, that all these prerequisites are fulfilled, let the power circuit, -plug and -socket be checked by a qualified electrician.

WARNING



Operating a non-grounded/earthed machine inhibits the risk of ELECTROCUTION!

-which may lead to severe injuries and even death!

5 OPERATION

ATTENTION



Prior to any checks or adjustments disconnect the machine from the power supply!

This prevents the risk of accidental start-up.

Before first use:

Remove the thin corrosion-prevention layer from the not-painted machine parts.

Do not use Nitrite-Solvents or other aggressive solvents. Do not use water.

The use of thinners, gasoline aggressive Chemicals or abrasives destroys the surface and leads to fastened corrosion later on.

Prior to every usage:

Check the machine for loose or missing screws, for damaged parts, check the condition of the saw blade

Assure yourself, that all tools etc.. apart from the workpiece itself are removed from the machine!

Perform a cut

Loosen the clamping lever(4) and swing the saw arm to the desired angle. Tighten the clamping lever again to fasten the saw arm in the chosen position.

Swing the saw arm into the upmost position.

Place the workpiece according to the desired cutting line and fix it with the vice

Loosen the saw blade guide (7) and move it approx. 2cm near the workpiece.

Für cutting workpieces of same length, adjust the workpiece stop (5) accordingly.

Now adjust the speed governor (3) to the desired feed rate.

Press the green button (2).

Take the feeding handle (1) and press the start button on it. Wait until the blade reaches its full speed.

Perform the cut. You should adjust the feed dependent from the material.

Stainless steel, bronze: very slow feed

Steel, brass: slow feed

Aluminium: moderate feed

WARNING



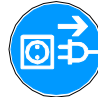
Wait until band stop and saw arm in upper position before removing the cut workpiece and/or placing a new workpiece into the vice.

INFORMATION

If you do not use anymore the band saw the same day, loosen the saw blade with the knob(9) a bit.

MAINTENANCE

ATTENTION



Don't clean or do maintenance on the machine while connected to the power supply:

Damages to machine and injuries might occur due to unintended switching on of the machine!

The machine requires barely no maintenance.

However, if malfunctions and defects occur, let them be serviced by trained persons only.

Clean your machine regularly after every usage- it prolongs the machines lifespan and is a prerequisite for a safe working environment .

Before first operation as well as later on every 100 operation hours you should lubricate al connecting part (if required, remove beforehand with a brush all swarfs and dust).

Check regularly the condition of the security stickers. Replace them if required..

Check regularly the condition of the guiding rollers of the saw blade. The good condition and perfect adjusting of the guiding rollers is essential for a smooth band saw transport and a clean cut.

Store the machine in a closed, dry location. Do not expose it to high levels of humidity.

Maintenance and servicing plan

Check for loose or lost screws	Prior to operation
Check for damages of any machine part	Prior to operation
Clean machine	After operation
Lubricate all moving parts (esp. Gear box)	After first 10 operating hours, later every 3 months
Adjust guiding rollers	Every month

Cleaning

Clean the machine from dust and metal swarfs with a wet cloth.

Apply a thin layer of corrosion protection onto the non-painted surfaces.

ADVICE



The usage of solvents, aggressive chemicals or abrasives damages the surface!

Saw blade change

ALWAYS WEAR SECURITY GLOVES WHEN TOUCHING THE SAW BLADE

Swing the saw arm entirely up.

Remove the 6 screws of the saw arm cover and remove the cover.

Loosen with the belt tension knob (9) the band saw blade.

Now you can easily remove the saw blade.

Install the new saw blade. Place attention to install it into the right direction (teeth!)

Spin the blade wheel slowly until it runs smoothly on the blade wheels.

Now tighten the blade with the blade tension knob (9).

Spin the blade wheel again and check, if the blade is running straight.

Mount the saw arm cover back.

Adjust guiding rollers

The band saw blade is guided by rollers (7)

The bearings of the rollers are factory-set.

If you notice bad cutting results due to instable band run, the rollers might be responsible for that.

You can adjust the band run by loosening the tightening screws of the rollers and adjust the rollers.

Replace the bearings of the saw blade guide rollers at least once a year.

TROUBLESHOOTING

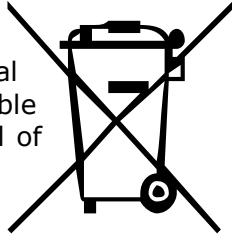
Disconnect the machine from the power source before you start to perform any checks or repairs.

Error	Possible cause	resolution
Machine does not start	<ul style="list-style-type: none"> Machine is not connected to power source Fuse defect, safety fuse deactivated Cable defect 	<p>Check the power source</p> <p>Change fuse, activate fuse</p> <p>Exchange cable</p>
Saw Blade does not reach full speed	<ul style="list-style-type: none"> Motor has not full power 	<p>Check if extension cord too long –replace.</p> <p>Let by electrician check if motor receives power through all 3 PH, if power supply suitable for machine.</p>
Machine vibrates strongly	<ul style="list-style-type: none"> Uneven underground Motor mounting is loose. Saw blade tension spring is worn or defect. 	<p>adjust</p> <p>Tighten</p> <p>replace</p>
Bad cutting results	<ul style="list-style-type: none"> To fast feeding rate Saw blade is running to loose Saw blade is worn False saw blade for material Guiding rollers 	<p>Lower the saw arm slower</p> <p>Tighten it a bit more with (9)</p> <p>Replace</p> <p>Use correct saw blade (material, number of teeth)</p> <p>readjust</p>

DISPOSAL

Do not dispose your BS 125M with domestic waste. Inform yourself at your local authorities about the available possibilities of proper disposal of machinery.

In many countries your reseller is obliged to take back your old machine for disposal if you buy a new machine with similar function at his shop.



SPARE PARTS

With original spare parts of HOLZMANN-Maschinen you have spare parts at hand that fit together and prolong the machines lifespan.

IMPORTANT

The use of non-original spare parts renders subsequent guarantee claims null and void!

Use only original spare parts.

You find the spare part list at the end of this documentation.

When ordering spare parts indicate:

Serial number (see typeplate)

Part. No°

Please send us a copy of the spare part drawing with the required spare parts being marked.

[You find the order address at the beginning of this documentation.](#)

WARRANTY

We grant you 1 year manufacturer warranty.

For guarantee claims please contact your HOLZMANN vendor where you bought the machine with the original / or copy of payment receipt

Your HOLZMANN vendor processes the guarantee for you and assists you in all stages, from problem detection to spare part order and assembly.

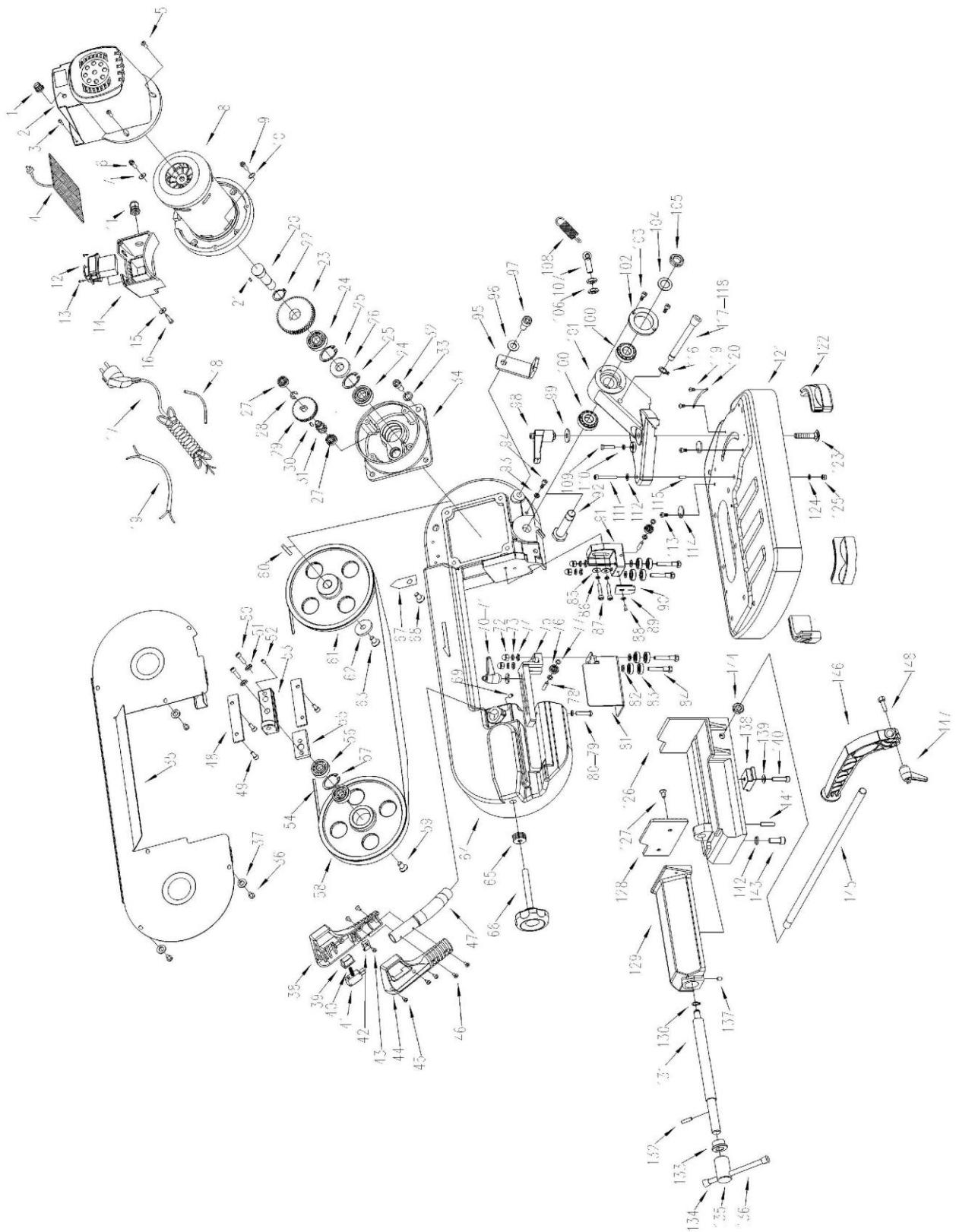
Warranty exclusion:

HOLZMANN Maschinen cannot be held responsible for any damages resulting from inadequate handling, machine overstressing, inadequate or insufficient maintenance, insufficiencies in the power supply, manipulations of the machine.


Wearing parts (such as belts, blades etc ...) are generally excluded from Warranty.

Holzmann can only accept claims on transport damage if indicated on the freight document.

Missing parts can only be claimed within 1 week after buy.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / CERTIFICATE OF CONFORMITY

	Prodejce / Distributor HOLZMANN MASCHINEN® AUSTRIA Schörgenhuber GmbH A-4170 Haslach, Marktplatz 4 Tel.: +43/7289/71562-0; Fax.: +43/7289/71562-4 www.holzmann-maschinen.at
	Název / Name Mobilní pásová pila na kov / mobile metal bandsaw
Typ(y) / Model(s) Holzmann BS 125M (GFW4013) / 230VAC / 50Hz / I / IP20	
Směrnice ES / EC-Directive(s) Směrnice pro stroje / Machinery Directive 2006/42/EC Richtlinie elektromagn. Verträgl. / EMC Directive 2004/108/EC Směrnice pro nízká napětí / LVD 2006/95/EC	
Číslo(a) protokolu / Test Report Number(s) 704030930403-00 708880930403-00 704030930403-00	
Registrační číslo(a) / Registration Number(s) M8T 09 09 28954 014 E8N 09 09 28954 016 N8 09 09 28954 013	
Použité harmonizované normy / applied harmonized Norms EN 61029-1:2009 EN ISO 12100-2/A1:2009 EN 55014-1:2006 EN 55014-2/A1:2001 EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3/A2:2005 EN 61029-1:2009 EN ISO 12100-2/A1:2009	
Datum vydání / Issuing Date 2009-10-09 2009-09-30 2009-10-09	
Vydávající úřad / Issuing Authority TÜV Süd Product Service GmbH ☐ Ridlerstraße 65 ☐ 80339 München ☐ Deutschland	

Tímto prohlašujeme, že výše uvedený typ stroje splňuje bezpečnostní a zdravotní požadavky norem EU. Toto prohlášení ztrácí svou platnost, pokud by došlo ke změnám nebo úpravám stroje, které námi nebyly odsouhlaseny.

Hereby we declare that the mentioned machine(s) fulfil(s) the above stated EC-Directives. Any manipulation of the machine(s) not authorized by us renders this document invalid.



Schörgenhuber GmbH
 Marktplatz 4, 4170 Haslach
 Tel.: +43 7289 71562-0
 Fax: +43 7289 71562-4
 www.maschinen-direkt.at

	Haslach, 12.05.2012			Klaus Schörgenhuber, CEO
	Místo/place, Datum/date			Podpis / sign

SLEDOVÁNÍ VÝROBKU / PRODUCT EXPERIENCE FORM

Po dodání nás zajímá Vaše spokojenost s výrobkem.

Při procesu zlepšování výrobků jsme totiž závislí na Vás a Vašich zkušenostech s prací se strojem.

Jedná se o:

- Vaše zkušenosti, které mohou být důležité i pro ostatní uživatele.
- Problémy, které se vyskytly v určitých provozních situacích.
- Návrhy na zlepšení výrobku.

Prosíme Vás proto o zaznamenání Vašich zkušeností a poznatků z provozu a jejich zaslání na naši adresu:

Děkujeme za Vaši spolupráci!

We observe the quality of our delivered products in the frame of a Quality Management policy.

Your opinion is essential for further product development and product choice. Please let us know about your impressions, suggestions for improvement, experiences that may be useful for other users and for product design and about malfunctions that occur in specific operation modes.

We would like to ask you to note down your experiences and observations and send them to us via FAX, E-Mail or by post:

Thank you for your cooperation!

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

A-4170 Haslach, Marktplatz 4

Tel 0043 7289 71562 - 0

Fax 0043 7289 71562 - 4

info@holzmann-maschinen.at